

KOMUNA E GJAKOVËS

OBAVEŠTENJE O UGOVORU

☒ Rad

☐ Snabdevanje

☐ Usluge

Po članu 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092



Datum pripreme obaveštenja: 25.07.2025

Nabavka br.	632-25-6806-5-2-1
Interni br.	

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski



Srpski



Engleski



DEO I: UGOVORNI AUTORITET

I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

Zvaničan naziv: KOMUNA E GJAKOVËS		
Adresa UA: Rr "Nënë Tereza"		
Grad: GJAKOVË	Poštanski broj: 50000	Zemlja: Kosovo
Lice za kontakt: Faton Gutaj		Telefon: +383 38-200-44041
Email: faton.gutaj@rks-gov.net		Fax:
Internet adresa: (po potrebi): www.kk.rks-gov.net/gjakove		

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da ☐

Ne ☒

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da ☐

Ne ☒

Ukoliko da, specifikuj identitet svih Ugovornih Autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili referiši se na Aneks

DEO II: PREDMET UGOVORA

II.1 OPIS

II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:

Izgradnja sportskih terena u Rogovu

II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja

(odabrati samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgovara posebnom predmetu vašeg ugovora)

☒ Rad

☐ Snabdevanje

☐ Usluge

☒ Izvršenje

☐ Plan i izvršenje

☐ Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove

☐ Kupovina

☐ Finansijski zakup (lizing)

☐ Zakup

☐ Kupovina na kredit

☐ Njihovo kombiniranje

Glavna tačka ili lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja usluge

U selu Rogove u Opštini Đakovica

II.1.3 Obaveštenje obuhvata

☐ Sastavljanje jednog javnog okvirnog ugovora

II.1.4 Informacije o javnom okvirnom ugovoru *(po potrebi)*

Javni okvirni ugovor sa jednim ekonomskim operaterom

☐

Javni okvirni ugovor sa nekoliko ekonomskih operatera

☐

Izvršenje ugovora:

Poziv/Poruka

☐

Pomoćni ugovor/Mini-konkurencija

☐

Trajanje javnog okvirnog ugovora: u mesecima:

II.1.5) Kratak opis predmeta ugovora

Izgradnja sportskih terena u Rogovu

II.1.6) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):

45000000-7

II.1.7) Varijante su prihvaćene: Da ☐ Ne ☒

II.1.8) Podela na grupe: Da ☐ Ne ☒

II.1.10) Predviđena vrednost ugovora: **49,978.00**

II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA

Količina ili opšto polje: (uključujući sve grupe i opcije, po potrebi)

Ova aktivnost ima za cilj Izgradnja sportskih terena u Rogovu, gde za više pogledajte predmere

II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK

Trajanje u mesecima **2** ili u danima (od dodele ugovora)

ili

Početak

Završetak

DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE

III.1) USLOVI KOJI SE ODNOSI NA UGOVOR

III.1.1) Traži se garancija izvršavanja

Da ☒

Ne ☐

Ako je odgovor da, iznos garancije izvršavanja
trajanju od 3 meseci % od vrednosti ugovora.

EUR ili **10% vrednosti ugovora u**

**III.1.2) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor
treba da se dodeli (po potrebi):**

III.1.3 Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora:

Da ☐

Ne ☒

Ako da, opiši posebne uslove

III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE

III.2.1) Uslovi podobnosti

**1. Ekonomski Operater mora da ispuni uslove
navedene u članu 65 Zakona o javnim
nabavkama (ZJN), Zakon br. 04 L-42. LPP
se može preuzeti sa <http://krpp.rks-gov.net> 2.
Potvrda Poreske uprave Kosova. 3. Potvrda od
strane nadležnog suda.**

Traže se dokumentovani dokazi:

**1. Izjava pod zakletvom da ekonomski operater
ispunjava uslove podobnosti člana 65. Zakona
br. 04 L-042, Završetak Aneksa br. 2
Tenderskog dosijea 2. Potvrdu Poreske uprave
zemlje osnivanja privrednog operatera da
predmetni privredni subjekt ne kasni sa
plaćanjem poreza najmanje do poslednjeg
kvartala godine pre podnošenja ponude.
Kopija se traži samo od ekonomskog operatera
koji je predložen za dodelu ugovora i
dostavljen Ugovornom organu pre
objavljivanja obaveštenja o odluci ugovornog
autoriteta. 3. Uverenje suda kojim se
potvrđuje da a. Ekonomski operater, bilo
koji od njegovih rukovodilaca, menadžera ili
direktora u poslednjih deset godina nije
proglašen krivim od nadležnog suda za
izvršenje krivičnog dela; I b. Ekonomski
operater nije u stečaju ili pod nasilnom**

	sudskom upravom. Za tačke (a) i (b), original se traži samo od ekonomskog operatera koji je predložen za dodelu ugovora i dostavljen Ugovornom autoritetu pre objavljivanja obaveštenja o odluci ugovornog autoriteta. Neuspeh ekonomskog operatera kome je predloženo da bude dodeljen ugovor da donese dokumentaciju traženu u tački 2 i 3 daje pravo Ugovaraču da odbije ponudu, da konfiskuje garanciju tendera ako je isto traženo, da pokrene diskvalifikaciju, postupak u skladu sa članom 99.2 ZJN i nastavi sa dodelom ugovora sa Ekonomskim Operatorom koji je naveden na drugom mestu.
III.2.2) Profesionalna podobnost Registracija kao Ekonomski Operater u profesionalnom, komercijalnom i ili registru preduzeća u vašoj zemlji osnivanja.	Traže se dokumentovani dokazi: Potvrda o registraciji preduzeća (kopija).
Potvrda o registraciji PDV-a izdata od strane PAK-a.	Potvrda o PDV registraciji (kopija).
III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti Ekonomski Operater mora imati finansijski promet ukupne vrednosti od najmanje 95.000,00€, u poslednje 3 (tri) godine (2022-2023-2024) od dana objavljivanja obaveštenja o ugovoru, u slučaju konzorcijuma, lider mora imati najmanje 60% vrednosti prometa.	Traže se dokumentovani dokazi: Izjave dostavljene Poreskoj upravi Kosova ili kopije finansijskih izveštaja ili izveštaja o upravljanju overene od strane priznate firme licencirane za kontrolu ili licenciranog nezavisnog revizora.
III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti Ekonomski Operater mora da obezbedi dokaz da je uspešno završio ugovore slične prirode u poslednje 3 (tri) godine (počev od dana objavljivanja obaveštenja o ugovoru. U vrednosti od najmanje 70.000,00 €, u slučaju konzorcijum lider mora imati najmanje 60% ugovora slične prirode.	Traže se dokumentovani dokazi: Spisak završenih ugovora, koji popunjava Aneks 6 tenderskog dosijea gde se mora navesti naziv ugovora, iznos ugovora, datum početka i datum završetka i korisnik, kao i reference ili sertifikati za izvođenje radova priloženi su listi, u slučaju da Ekonomski Operater predstavi ugovore i reference sa privatnim Ekonomskim Operatorom, Ekonomski Operater mora da predstavi potpisane situacije zajedno sa bankovnom transakcijom, koje odgovaraju istom ugovoru-referenci.
Zahtev 1 - Ekonomski Operater mora da pruži dokaz da ima ili može da angažuje dovoljno osoblja za uspešno izvođenje radova sa ovim minimalnim kapacitetima. Zahtev 2 - 1 (jedan) rukovodilac projekta - master inženjer (ili po starom sistemu, diplomirani inženjer)	Dokaz 1 – Spisak zaposlenih sa svim ličnim podacima, sa pozicijom dodeljenom ovom projektu i nazivom projekta. Ugovori koji dokazuju da ekonomski operater ima na raspolaganju za realizaciju ovog projekta najmanje 10 radnika, potpisane od strane obe

građevinarstva, smer građevinarstvo sa najmanje 5 godina stručnog iskustva nakon diplomiranja. Zahtev 3 - 1 (jedan) građevinski inženjer sa diplomom osnovnih ili master studija (ili po starom sistemu, diplomirani inženjer) sa najmanje 5 godina radnog iskustva nakon diplomiranja. Zahtev 4 - 1 (jedan) sertifikovani radnik za strugarstvo koji mora posedovati sertifikat Centra za stručno obrazovanje. Zahtev 5 - 1 (jedan) sertifikovani radnik za zavarivanje koji mora posedovati sertifikat Centra za stručno obrazovanje. Zahtev 6 - 1 (jedan) sertifikovani elektroinstalater koji mora posedovati sertifikat Centra za stručno obrazovanje.	strane i overene od strane ekonomskog operatera. U slučaju ugovora o radu, mora se predstaviti ugovor koji su potpisali zaposleni i kompanija sa nazivom projekta. Dokaz 2 - Kopija relevantne diplome, CV potpisan od strane inženjera, reference koje pokazuju potrebno stručno iskustvo, ugovor između poslodavca i inženjera. Odluka za rukovodioca projekta. Dokaz 3 - Kopija relevantne diplome, CV potpisan od strane inženjera, reference koje pokazuju potrebno stručno iskustvo, ugovor između poslodavca i inženjera. Dokaz 4 - Kopija relevantnog sertifikata, potpisan CV, reference koje pokazuju potrebno stručno iskustvo, Dokaz 5 - Kopija relevantnog sertifikata, potpisan CV, reference koje pokazuju potrebno stručno iskustvo, Dokaz 6 - Kopija relevantnog sertifikata, potpisan CV, reference koje pokazuju potrebno stručno iskustvo,
Ekonomski Operater mora da poseduje alate, objekte i tehničku opremu koja je neophodna za realizaciju projekta Oprema i obavezna mehanizacija prema tabeli u Prilogu 7 DT.	Jedinstvene carinske deklaracije ili kupoprodajni ugovor faktura za neregistrovana vozila i Saobraćajne knjige za registrovana vozila. U slučajevima kada Ekonomski Operater ima ugovor za korišćenje, Ekonomski Operater takođe mora dostaviti ugovor za korišćenje.
Ekonomski Operater mora imati ISO licencu - ISO 9001 2015 – Sertifikat za sisteme upravljanja kvalitetom - ISO 14001 2015 - Sistemi upravljanja životnom sredinom - ISO 45001 2018 - Sistemi upravljanja zdravljem i bezbednošću na radu	Ekonomski Operater mora biti opremljen važećom ISO licencom (kopijom).
Dinamički plan izvođenja radova	Dinamički plan za realizaciju projekta je maksimalno 2 meseca. Dinamički plan mora biti detaljno razrađen.

III.3) Uslovi specifični za ugovore o uslugama

III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju Da ☐ Ne ☐ Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu	
III.3.2) Pravna lica treba da daju imena i profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga	Da ☐ Ne ☐

DEO IV: PPOSTUPAK

IV.1) VRSTA POSTUPKA

☒	Otvoreni
☐	Ograničeni

☐	Konkurentni sa pregovorima
☐	Kvotiranje cena
IV.1.2) Ograničenja u broju operatera koji će biti pozvani na tenderisanje (<i>ograničeni ili konkurentni postupak sa pregovorima</i>) Na bazi primljenih aplikacija, najviše 6 kandidata će biti pozvani da predaju detaljne tednere ovog ugovora. Ako više od 6 kvalifikovanih kandidata ispunjavaju gore navedene kriterijume za izbor, relevantne prednosti i slabosti aplikacija ovih kandidata će se ponovo razmatrati da bi se identifikovali šest najboljih aplikacija za tenderski postupak. Jedini faktori koji će se uzeti u obzir tokom ovog ponovnog razmatranja su:	
IV.1.3) Smanjivanje broja operatera tokom pregovora (<i>konkurentni postupak sa pregovorima</i>) Vodi pregovore u sukcesivnim fazama kako bi se smanjio broj pregovaračkih ponuda Da ☐ Ne ☐ Ugovorni autoriteti mogu da dodele ugovore na osnovu početnih tendera bez pregovora Da ☐ Ne ☐	
IV.1.4) Minimalan broj kandidata koji će biti pozvani da predaju početne tendere je:	
IV.1.5) Informacije o elektroničkoj aukciji Elektronička aukcija se primenjuje: Po ☐ Jo ☒ Dodatne informacije o elektroničkoj aukciji:	

IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

- ☒ Najniža cena
ili
☐ Ekonomski najpovoljniji tender u smislu

--

IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora	Da ☐	Ne ☒
<i>Ako da,</i> Prethodno obaveštenje o nameri od Druge ranije objave (<i>ako je primjenjivo</i>) od od		
Dokumenta se plaćaju	Da ☐	Ne ☒
<i>Ako je da, cena</i> EUR Uslovi i metoda plaćanja:		
IV.3.2) Vremenski rok za prijem tendera ili zahteva za učešće Datum 18.08.2025 vreme: 13:30:00 mesto: Na platformi sistema enabavke.		
IV.3.3) Vremenski rok za prijem tendera /zahteva za učešće je skraćen		
		Da ☐ Ne ☒
Ako je odgovor da, navedite razloge		
IV.3.4) Da li je potrebna garancija tendera		Da ☒ Ne ☐
Ako je odgovor da, iznos garancije tendera 1.000,00€ Validnost garancije tendera u danima 90 ili mesecima		
IV.3.5) Period validnosti tendera Do datuma: ili Trajanje u danima 60 ili mesecima		
IV.3.6) Sastanak otvaranja tendera Datum: 18.08.2025 vreme: 13:30:00 mesto: Ulica OVK (bivša zgrada Bankosa) Kancelarija za nabavke 1. sprat Đakovica		

DEO V: ODGOVARAJUĆE INFORMACIJE

V.1 ŽALBE

Svaka zainteresovana strana može da uloži žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu I ovog obaveštenja o ugovoru.

V.2) DODATNE INFORMACIJE

Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijee koji se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.

Dodaj ostale informacije: :[kao što je pred-konferencija, poseta radionicama, itd.]